



大会

Distr.: General
25 August 2014
Chinese
Original: English

第六十九届会议

临时议程* 项目 113(c)

选举各附属机构成员以补空缺，并进行
其他选举：选举十五个人权理事会成员

2014 年 7 月 25 日拉脱维亚常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信

谨提及拉脱维亚共和国在 2014 年 11 月第六十九届大会会议期间举行的选举中联合国人权理事会 2015-2017 年任期成员候选资格问题。

根据大会第 60/251 号决议，谨随函附上文件，其中载有拉脱维亚共和国在人权领域的自愿许诺和承诺(见附件)。

请将本函及其附件作为大会第六十九届会议临时议程项目 113(c)的文件分发为荷。

拉脱维亚共和国常驻联合国代表团

临时代办

Agnese Vilde(签名)

纽约

* A/69/150。



2014 年 7 月 25 日拉脱维亚常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信的附件

拉脱维亚共和国的联合国人权理事会 2015-2017 年任期成员候选资格

依照大会第 60/251 号决议提交的自愿许诺和承诺

1. 拉脱维亚共和国谨提出竞选人权理事会 2015-2017 年任期成员的候选资格。
2. 自 1991 年重新获得独立以来，促进和保护人权一直是拉脱维亚的主要优先事项。这一点反映在国家外交和内政政策中。恢复独立二十二年后，拉脱维亚已制定了现代的全面立法和体制制度，以保护人权和基本自由。宪法规定，人权的实现一视同仁。民间社会参与所有各级决策过程得到了确保。
3. 拉脱维亚确认联合国在维护国际和平与安全 and 鼓励世界各地尊重人权和基本自由方面所发挥的独特作用。实现这些目标的基本先决条件是不断加强国际合作和政策，表现出对发展、和平、安全和人权是相互关联和相辅相成的要素的理解。
4. 拉脱维亚加入了 50 多个国际人权文书，其中包括联合国核心人权条约及其任择议定书。拉脱维亚充分执行这些文书所规定的义务，定期向监测机制提交国家报告，并贯彻落实其建议。
5. 拉脱维亚与联合国各机构和机制密切合作。拉脱维亚积极参与了设立人权理事会，并自那时以来充分支持其努力。拉脱维亚一直是人权委员会(1999-2001 年)、经济及社会理事会(2011-2013 年)以及联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)执行局(自 2013 年起)的一个积极成员。
6. 为充分支持联合国各机构的使命和运作，拉脱维亚已定期对联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)和联合国难民事务高级专员公署(难民署)的行动作出自愿捐助，包括在 2013 年也是如此。此外，拉脱维亚于 2013 年向妇女署的预算做出了捐款。
7. 2001 年，拉脱维亚成为向人权理事会所有特别程序发出长期邀请的首批国家之一。自那时以来，特别程序任务负责人五次访问了拉脱维亚。^a 我们全力支持其任务，并相信独立执行其任务是其效力的一个先决条件。2007 年，拉脱维亚发

^a 任意拘留问题工作组(2004 年)；当代形式种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为问题特别报告员(2007 年)；买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题特别报告员(2008 年)；国家的外债和其他有关国际金融义务对充分享有所有人权，尤其是经济、社会及文化权利的影响问题独立专家(2012 年)。此外，白俄罗斯局势特别报告员访问了波罗的海国家，包括于 2005 年访问拉脱维亚，原因是白俄罗斯政府拒绝准予进入该国。

起了一项倡议，以促进各国向人权理事会所有特别程序发出长期邀请。我们注意到，自那时以来，发出长期邀请的国家数目已从 57 个增加到 106 个。

8. 拉脱维亚极为重视普遍定期审议进程的有效运作。拉脱维亚的人权记录于 2011 年 5 月 5 日接受了定期普遍审议机制的审查，我们正在努力执行所收到的各项建议。

9. 1993 年在维也纳举行的世界人权会议之后，拉脱维亚是该区域建立国家人权机构的首批国家之一。拉脱维亚国家人权办公室根据人权国家机构地位原则(巴黎原则)成立于 1995 年，作为一个国家机构，其任务是提高认识和促进尊重人权。2007 年，利用国家人权办公室的体制基础设立了监察员办公室，加强了该机构的独立性并扩大了其职权范围。

10. 根据大会第 60/251 号决议，拉脱维亚宣布作出如下自愿保证和承诺。

在国际一级

11. 为了一个强大和有效的人权理事会，拉脱维亚将：

(a) 积极参与人权理事会的工作，以便继续促进人权的普遍性和不可分割性。

(b) 努力确保人人一视同仁地充分享有人权，包括公民、政治、经济、社会及文化权利。

(c) 促进全面执行人权理事会的任务，其方式包括加强其随时处理侵犯人权行为的能力。拉脱维亚坚定致力于一个可信、有活力和有效的本着真正伙伴精神工作的人权理事会，确保跨区域合作，并促进缔约国之间开放和建设性的对话。

12. 为在联合国系统内促进人权，拉脱维亚将：

(a) 继续支持不断努力加强和优化条约机构系统的运作，并努力确保条约机构强化进程以全面、包容和透明的方式得到执行；

(b) 继续与人权理事会的各项机制合作，并维持对条约机构和人权高专办的重要工作的支持。拉脱维亚还将继续积极参与大会第三委员会的工作；

(c) 确保持续不断地向人权高专办和难民署自愿捐款；

(d) 维持向所有特别程序发出的长期邀请并与各任务执行人合作，以及继续促进各国在人权理事会和普遍定期审议工作组会议上发出长期邀请；

(e) 通过建设性地参与互动对话继续积极参与普遍定期审议进程，并确保高效的第二个审议周期；

(f) 努力确保有效贯彻千年发展目标并积极参与 2015 年后进程，并特别强调将人权纳入联合国各方面政策和方案的主流中。

13. 在促进人权的优先领域方面，拉脱维亚将：

(a) 在国际一级促进赋予妇女权力和性别平等工作中发挥积极作用。作为妇女署执行局成员，拉脱维亚将对增强妇女的领导和参与、制止暴力侵害妇女行为和促使妇女参与和平与安全进程的各个方面的共同努力做出贡献。拉脱维亚致力于进一步提高妇女在国家与国际一级的政治和经济参与。为了实现这一目标，拉脱维亚于 2013 年加入了平等未来伙伴关系倡议；

(b) 支持和加强人权理事会在使用新的信息和通信技术维护人权方面的作用，并继续坚定地致力于努力确保保护基本权利和自由同样适用于网络空间。拉脱维亚将与自由在线联盟^b 成员国和其他伙伴密切合作，实现这一目标。拉脱维亚在担任 2015 年欧洲联盟轮值主席期间，将把信息社会的发展和使用新技术相关问题放在其议程的重要位置；

(c) 继续支持转型国家民主化进程，其方式为提供司法部门改革领域的专长和技术援助，以及通过发展合作方案加强法治。

14. 在区域参与方面，拉脱维亚将通过区域合作促进加强民主、善治、法治和全面尊重人权和基本自由。拉脱维亚还将促进联合国和区域组织、包括欧洲委员会和欧洲安全与合作组织之间的合作。

在国家一级

15. 在国家一级，拉脱维亚将：

(a) 继续考虑进一步批准人权文书，并审查根据以往批准条约接受个人投诉权利的可能性；

(b) 编写并提交关于拉脱维亚人权的国家报告，该报告将在 2016 年第二轮普遍定期审议进程期间得到审查；

(c) 加强目前正在开展的努力，以促进国家一级性别平等和妇女权利，并除其他外，制定新的国家指导方针和一项关于性别平等的行动计划；

(d) 继续执行旨在改善妇女保健的活动，包括生殖健康和产妇保健；

(e) 加紧努力，打击贩运人口和假结婚，特别是把重点放在执法机构能力建设 and 执行提高公众认识的活动；

^b 自由在线联盟是一个由 21 个政府组成的跨区域集团，这些国家合作促进在世界各地的因特网自由。自由在线联盟在荷兰于 2011 年主办的一次会议上成立，自 2012 年起拉脱维亚已成为其成员。

(f) 执行措施，根据联合国关于预防少年犯罪和保护刑事司法系统中的儿童的指导方针(2013-2019 年)确保保护儿童权利；

(g) 采取措施，促进按照《残疾人权利公约》保护残疾人的权利；

(h) 通过执行民族特征、民间社会和融入社会政策指导方针(2012-2018 年)，保持关注建设包容性社会和发展民间社会；

(i) 继续与非政府组织密切合作，制定人权政策和决策进程，并确保全面协商机制的运作，因为它能够促进与民间社会的定期公开对话。

结论

16. 尊重人权和基本自由、正义和平等是拉脱维亚政府执行的所有政策的指导原则。经历了艰难的改革进程并取得了相当大的进展之后，拉脱维亚相信，作为一个人权理事会成员国，它将对全球促进和保护人权的联合努力作出很大贡献。
